LabelMark™

LABELING SOFTWARE

# LabelMark 3.2 Quick Start Guide


English ..... 1
Deutsch ..... 11
Español ..... 18
Français ..... 25
Italiano ..... 32
Portugues ..... 39
Nederlands ..... 46


BRADY®

WHEN PERFORMANCE MATTERS MOST™

## What's new

*LabelMark*™ allows you to create labels for a variety of industrial applications. Version 3.2 has all of the features found in earlier versions and adds many enhancements:

- **Multiple Zones on Labels** – *LabelMark* now supports up to four label zones on an individual label.
- **DataComm Label Selection Wizard** – Guides you with its user-friendly interface to the correct part to use for your specific datacomm labeling applications.
- **Automatic Text Formatting** – *LabelMark* provides the option to automatically shrink text as needed to fit on the label. Specifications can be set on an individual label and line basis or globally within the *User Defaults* settings.
- **2-D Bar Codes** – *LabelMark Plus* now supports 2-D (DataMatrix) bar code symbology.
- **More Graphical Format Compatibility** – *LabelMark Plus* also now accepts these graphic file formats:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Simpler Data Import** – Importing data now includes individual record selection. In addition, *LabelMark* accepts Microsoft Access as a primary data source.
- **Automatic Data Refresh** – Data and Date/Time information can now be "refreshed" automatically when a file is opened or printed by setting the refresh options within the *User Defaults*. ***Note:*** This function can still be performed manually from the *Tools* menu.
- **Rotation View** – By a click of the *Rotation View* button, you can rotate your label view by 90-degree increments.
- **Updated Interface** – The *DataComm Wizard* icon connecting to an intuitive user interface for choosing specific datacomm labels is now available, as well as *Undo* and *Redo* icons. The *Import Data* icon connects streamlined data import options, and the *Rotation View* button has been added to *LabelMark Plus*.

- **Rulers** – Automatically appear to indicate the height and width of the printable area of the label when you are in *Single Label View* in *LabelMark Plus*.

## System Requirements

Following are the *recommended* requirements for installing and running *LabelMark*:

- Intel® Pentium® processor (*minimum 66 MHz 486DX2*)
- Operating system:
  - Microsoft® Windows® 2000 with Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP with Service Pack 2
- 64MB of RAM (minimum 16 MB of RAM)
- 100 MB of available hard-disk space
- 16-bit or greater video display card
- 800x600 or greater monitor resolution
- CD-ROM Drive

## Upgrading from a Previous Version of LabelMark

If you are upgrading from a previous version of *LabelMark*, keep the following in mind:

- The new version does not overwrite older versions of *LabelMark*. You will be able to run older versions until you remove them from your computer; however, version 3.2 **will** overwrite version 3.x
- You will lose your default settings from the previous version of *LabelMark*. See *Changing User Defaults* in the User's Guide to set new preferences.
- Copy the existing label files you want to keep using to the new default label *Files* folder.
- You **can** open old label files (created with version 1.2 and greater) in the new version of *LabelMark*.

  In *LabelMark Plus* you may have to change the *Files of type:* setting in the *Open* dialog box to list the old files. If you open a *LabelMark 2.x* file in *LabelMark Plus*, the system will change its file extension.
- You **cannot** open version 2.x templates in the new version.

- After you save a file created in a previous version of *LabelMark* in the new version, you can no longer open it in the old version.
- Run the *Part Conversion Utility* (**Start → Programs → Brady LabelMark 3 → Part Conversion Utility**) to import your old custom label parts and custom parts list into the new application.

## Installing LabelMark

**Note:** You must have administrative rights on your computer to install *LabelMark*. If you do not have administrative rights, speak with your company's computer system administrator.

To run *LabelMark*, you must first install it on your computer's hard drive.

1. Insert the *LabelMark CD* into your CD drive. The install screen appears.

   If the install does not start automatically, select **Start → Run**, type **D:\setup.exe** and click **OK** (replace D: with your CD drive.)
2. Click **Install LabelMark**.

   **Note:** Installation occurs in a new directory (C:\Program Files\Brady\LabelMark 3), so earlier versions of *LabelMark* will not be overwritten; however, version 3.2 **will** overwrite version3.x.
3. Follow the prompts on your screen.

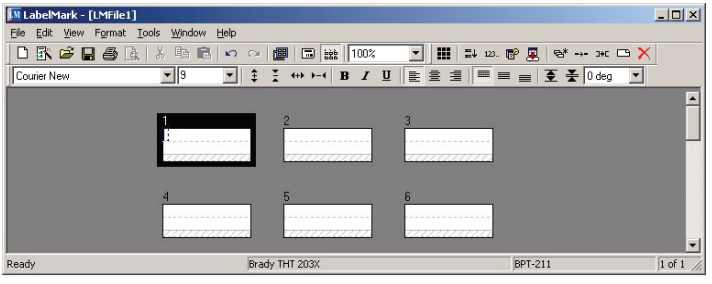
## LabelMark Documentation

Brady provides two sources of documentation for your reference when using *LabelMark* and *LabelMark Plus*:

- **Online User's Guide** – A full-featured electronic reference system installed with the application (select **Help→User's Guide**).
- **User's Guide .PDF File** – A printable version of the online user's guide is installed with the application.
- **LabelMark Tutorials** - Walk you step-by-step through commonly used label-creation procedures (select **Help→Tutorials**).
- **Tutorials .PDF File** – A printable version of the online tutorials is installed with the application.

**LabelMark Plus Note:** The vast majority of *LabelMark* information in this guide applies to *LabelMark Plus* as well. The *Working With Objects – LabelMark Plus* section of the User's Guide contains information specific to *LabelMark Plus*. References to *LabelMark Plus* elsewhere in the guide are highlighted.

## Label Editor Screen




When you create or open a label file, the *label editor* screen appears. It includes the following:

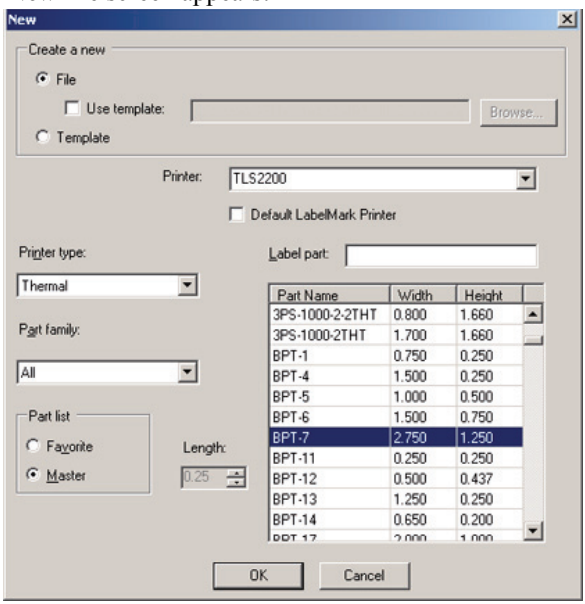
- Menus and toolbars.
- The editor displays the labels approximately as they will print.
- The dashed lines show the size of the text. The gray hatch marks represent a partial line(s) of text – you are not allowed to place anything in this area and it will not print. The size and location of the gray hatch marks depends on the font size and vertical justification.
- The dark gray area is the label background. (Double-click the background to select all labels.)
- The active (or current) label is outlined. When you select more than one label, the darker shaded label is active. A file can include up to 10,000 labels.
- The flashing text cursor shows where text will appear when you start typing.
- The status bar at the bottom of the screen lists application status and useful information such as the current printer, label part, etc.

**Note:** The editor described above is for the *LabelMark* application, which allows you to create text-only labels. The *LabelMark Plus* application, also included on the *LabelMark CD*, allows you to incorporate images, barcodes, rectangles and lines on your labels. The *LabelMark Plus* editor adds menus and toolbars for these additional objects (see *LabelMark vs. LabelMark Plus* in the User's Guide).

## Creating a Basic Text Label

This section guides you through the process of creating a simple text label file. Refer to the User Guide guide for detailed information on working with label files.

1. Double-click the *LabelMark* icon on the *Windows*® desktop
2. Create a New File:
   - When you start *LabelMark* the *Welcome* screen appears. Select **Create new file** and click **OK**. (If *LabelMark* is already running, click **File→New…**.)
   - The *New* file screen appears:



- Select the *Printer* to use from the list of available printers. (Select the *Default LabelMark printer* option to use this printer for future label files as well.)
- Select the Printer type from the list (DotMatrix, InkJet, Laser, Thermal, TLS2200/TLS PC Link or Wraptor™ Wire ID Printer Applicator).
- Select the *Part family* from the list. The part family names are:

| Part Family | Description |
|---|---|
| Die-Cut | Standard pre-cut labels, tags, and sleeves |
| Continuous | Continuous media for general use |
| Terminal Block | Continuous media for terminal blocks |
| Two-Sided Sleeve | Two-sided printable sleeves |
| All | All of the above part families |

- Click your desired *Part Name* in the table or type the part name in the *Label part* box:
  - Sort the list by *Part Name, Width* or *Height* by clicking on the appropriate column heading. The table sorts in ascending and descending order with repeated clicks.
  - The *Part List* defaults to *Master* (all Brady stock parts). If you select *Favorite*, you will only see *Printer types*, *Part families* and *Parts* in your favorite list (see *Creating a Favorite Label Part List* in the User's Guide).
  - If you created custom parts, they appear in the list along with the master Brady parts.
- If you selected a continuous part, set the *Length*.
- Click **OK** to create your label file.The label editor screen appears.

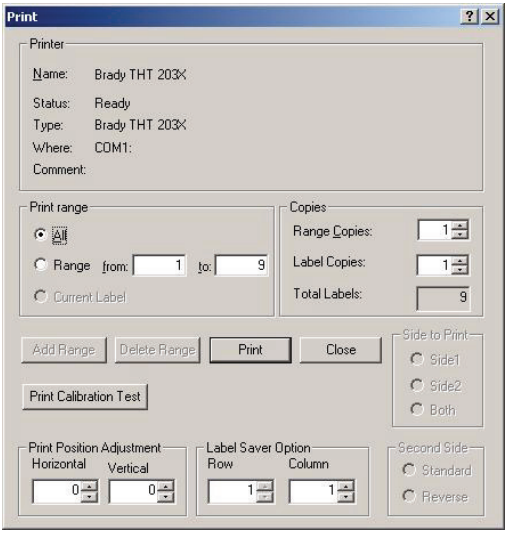
3. Add and Format Label Data:

   Type text in one or more labels and format your label text. Refer to *Format Toolbar* in the User's Guide for a complete list of formatting commands and how to use them.

   ***LabelMark Plus*** **Note:** If you open *LabelMark Plus*, you may also add bar codes, images, rectangles and lines to your labels. Refer to *LabelMark vs. LabelMark Plus* in the User's Guide.

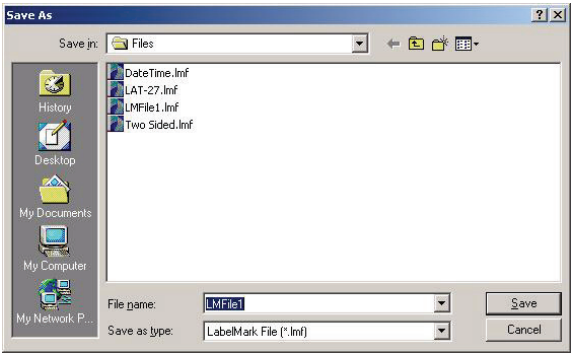
4. Print Labels:

- Click **File→Print…** (or click the **Print** icon on the toolbar). The *Print* dialog box appears.
- Set the print options (if necessary) and click **Print**.




5. Save Label File:

- Click **File→Save…** (or click the **Save** icon on the toolbar). The *Save As* dialog box appears.




- Type the file name and click **Save**.

  *LabelMark* displays the default file location. You may change to a different folder or change the default location (see *Changing User Defaults* in the User's Guide).

# LabelMark 3.2 - Schnellanleitung

## Neue Funktionen

In *LabelMark*™ können Sie Etiketten für verschiedenste gewerbliche Zwecke erstellen. Version 3.2 enthält alle Funktionen der früheren Versionen und darüber hinaus viele Erweiterungen:

- **Mehrere Etikettenbereiche** – *LabelMark* unterstützt jetzt bis zu vier unabhängige Etikettenbereiche auf einem Etikett.
- **Assistent für DataComm-Etikettenauswahl** – Führt Sie über die benutzerfreundliche Oberfläche zu dem richtigen Teil, das Sie für Ihre spezielle Datacomm-Etikettieranwendung verwenden müssen.
- **Automatische Textformatierung** – Mit dieser Option wird Text automatisch verkleinert, sodass er auf das Etikett passt. Die Angaben dazu können entweder etiketten- und zeilenweise definiert oder in den **Benutzer-Standardeinstellungen** global eingestellt werden.
- **2-D-Strichcodes** – *LabelMark Plus* unterstützt jetzt 2-D-(DataMatrix-) Strichcode-Symbole.
- **Erweiterte Kompatibilität für Grafikformate** – *LabelMark Plus* unterstützt jetzt auch folgende Grafikdateiformate:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Vereinfachter Datenimport** – Beim Importieren von Daten können jetzt auch einzelne Datensätze ausgewählt werden. Außerdem wird *Microsoft Access* von *LabelMark* als primäre Datenquelle akzeptiert.
- **Automatische Aktualisierung von Daten** – Daten und Datums-/Zeitangaben können jetzt beim Öffnen oder Drucken von Dateien automatisch aktualisiert werden. Diese Option wird in den Benutzer-Standardeinstellungen eingestellt. ***Hinweis:*** Sie können diese Funktion nach wie vor über das Menü **Extras** oder die Symbolleiste **Aktion** manuell ausführen.
- **Ansicht drehen** – Wenn Sie auf die Schaltfläche **Ansicht drehen** klicken, wird Ihre Etikettenansicht in 90-Grad-Schritten gedreht.

- **Aktualisierte Oberfläche** – Über das Symbol **DataComm-Assistent** erreichen Sie jetzt eine intuitive Benutzeroberfläche, auf der Sie spezielle DataComm-Etiketten und die Symbole **Rückgängig** und **Wiederherstellen** auswählen können. Mit dem Symbol **Daten importieren** können Sie optimierte Datenimportfunktionen aufrufen. In *LabelMark Plus* finden Sie jetzt die Schaltfläche **Ansicht drehen**.
- **Lineale** – Wenn Sie sich in *LabelMark Plus* in der **Einzeletikettenansicht** befinden, werden automatisch Lineale eingeblendet, um die Höhe und Breite des Druckbereichs anzuzeigen.

## Systemanforderungen

Folgende Systemanforderungen müssen für die Installation und Ausführung von *LabelMark* erfüllt sein:

- Intel® Pentium®-Prozessor (*mindestens 66 MHz 486DX2*)
- Betriebssystem:
  - Microsoft® Windows® 2000 mit Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP mit Service Pack 2
- 64 MB RAM (mindestens 16 MB RAM)
- 100 MB verfügbarer Festplattenspeicher
- 16-Bit-Videokarte oder größer
- Monitorauflösung 800 x 600 oder höher
- CD-ROM-Laufwerk

## Upgrade von einer früheren LabelMark-Version

Beim Upgrade von einer früheren *LabelMark*-Version sollten Sie Folgendes berücksichtigen:

- Die neue Version überschreibt keine älteren Versionen von *LabelMark.* Ältere Versionen können weiterhin ausgeführt werden, bis Sie diese von Ihrem Computer entfernen. Version 3.x **wird** jedoch durch Version 3.2 überschrieben.
- Die Standardeinstellungen aus der früheren *LabelMark*-Version gehen verloren. Informationen zum Einrichten neuer Voreinstellungen finden Sie im *Benutzerhandbuch* unter *Ändern von Benutzer-Standardeinstellungen*.

- Kopieren Sie vorhandene Etikettendateien, die Sie behalten möchten, in den neuen Standard-Etikettenordner *Files*.
- Alte (mit Version 1.2 und höher erstellte) Etikettendateien **können** in der neuen *LabelMark*-Version geöffnet werden.

  Möglicherweise müssen Sie in *LabelMark Plus* im Dialogfeld **Öffnen** die Einstellung **Dateityp:** ändern, um die alten Dateien aufzulisten. Wenn Sie in *LabelMark Plus* eine *LabelMark 2.x*-Datei öffnen, ändert das System deren Dateierweiterung.
- Vorlagen aus Version 2.x können in der neuen Version **nicht** geöffnet werden.
- Wenn Sie eine Datei, die in einer früheren Version von *LabelMark* erstellt wurde, in der neuen Version speichern, kann die Datei in der alten Version nicht mehr geöffnet werden.
- Führen Sie das Teilekonvertierungsprogramm aus (**Start → Programme → Brady LabelMark 3 → Teilekonvertierungsprogramm**), um die alten benutzerdefinierten Etikettenteile und die alte benutzerdefinierte Etikettenteileliste in die neue Anwendung zu importieren.

## Installation von LabelMark

**Hinweis:** Sie benötigen Administratorrechte, um *LabelMark* auf Ihrem Computer zu installieren. Wenn Sie nicht über Administratorrechte verfügen, wenden Sie sich an Ihren Systemadministrator.

Bevor Sie *LabelMark* ausführen können, müssen Sie das Programm auf der Festplatte Ihres Computers installieren.

1. Legen Sie die *LabelMark*-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein. Daraufhin wird der Installationsbildschirm geöffnet.

   Wenn der Installationsvorgang nicht automatisch gestartet wird, klicken Sie auf **Start → Ausführen**. Geben Sie dann **D:\setup.exe** ein, und klicken Sie auf **OK**. (Ersetzen Sie D: ggf. durch den entsprechenden Buchstaben Ihres CD-Laufwerks.)
2. Klicken Sie auf **LabelMark installieren**.

**Hinweis:** Die Programmdateien werden in ein neues Verzeichnis (C:\Program Files\Brady\LabelMark 3) installiert, damit frühere Versionen von LabelMark nicht überschrieben werden. Version 3.x **wird** in jedem Fall durch Version 3.2 überschrieben.

3. Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.

## LabelMark-Dokumentation

Brady stellt für Benutzer von *LabelMark* und *LabelMark Plus* zwei Dokumentationstypen zur Verfügung:

- **Online-Benutzerhandbuch** – Ein elektronisches Referenzsystem mit zahlreichen Funktionen, das zusammen mit der Anwendung installiert wird. (Wählen Sie **Hilfe → Benutzerhandbuch**.)
- **Benutzerhandbuch als PDF-Datei** – Druckfähige Version des Online-Benutzerhandbuchs, die bei der Programminstallation auf dem Rechner gespeichert wird.
- **LabelMark-Lernprogramme** – Schrittweise Anleitungen für häufig verwendete Vorgänge beim Erstellen von Etiketten. (Wählen Sie **Hilfe → Lernprogramme**.)
- **Lernprogramme als PDF-Datei** – Druckversion der Online-Lernprogramme, die mit der Anwendung installiert wird.

**Hinweis zu *LabelMark Plus*:** Der Großteil der in diesem Handbuch enthaltenen Angaben zu *LabelMark* gilt auch für *LabelMark Plus*. In dem Abschnitt *Arbeiten mit Objekten – LabelMark Plus* im Benutzerhandbuch finden Sie spezifische Informationen zu *LabelMark Plus*. Verweise auf *LabelMark Plus* an anderer Stelle in dem Handbuch sind hervorgehoben.

## Bildschirm zur Etikettenbearbeitung

Wenn Sie eine Etikettendatei erstellen oder öffnen, wird der Bildschirm zur Etikettenbearbeitung angezeigt. Dieser Bildschirm enthält folgende Elemente:

- Menüs und Symbolleisten
- Im Bearbeitungsbildschirm werden die Etiketten ungefähr so angezeigt, wie sie dann gedruckt werden.
- Die gestrichelten Linien veranschaulichen die Größe des Textes. Die grau schraffierten Markierungen stellen einen Teil einer Textzeile dar. In diesem Bereich dürfen keine Elemente positioniert werden, und der Bereich wird auch nicht gedruckt.

Größe und Position dieser Markierungen sind von der Schriftgröße und der vertikalen Ausrichtung abhängig.

- Der dunkelgraue Bereich kennzeichnet den Hintergrund des Etiketts. (Mit einem Doppelklick auf den Hintergrund können Sie alle Etiketten auswählen.)
- Das aktive (oder aktuelle) Etikett ist hervorgehoben. Wenn Sie mehrere Etiketten auswählen, erscheint das jeweils aktive Etikett dunkler als die anderen. Eine Datei kann bis zu 10.000 Etiketten enthalten.
- Der blinkende Textcursor zeigt, an welcher Stelle der einzugebende Text eingefügt wird.
- Die Statusleiste am unteren Bildschirmrand enthält Informationen über den Anwendungsstatus und weitere nützliche Angaben, z. B. den aktuellen Drucker, das Etikettenteil usw.

---

**Hinweis:** Der oben beschriebene Bearbeitungsbildschirm gilt für die Anwendung *LabelMark*, in der Sie nur Textetiketten erstellen können. Die *LabelMark Plus*-Anwendung, die sich ebenfalls auf der *LabelMark-CD* befindet, ermöglicht es Ihnen, Bilder, Strichcodes, Rechtecke und Linien auf Ihren Etiketten einzufügen. Für diese Objekte enthält der *LabelMark Plus*-Bearbeitungsbildschirm zusätzliche Menüs und Symbolleisten (siehe *LabelMark und LabelMark Plus im Vergleich* im Benutzerhandbuch).

---

## Erstellen eines einfachen Textetiketts

In diesem Abschnitt werden Sie durch den Erstellungsvorgang für eine einfache Textetikettendatei geführt. Detaillierte Informationen zur Arbeit mit Etikettendateien finden Sie in dem Benutzerhandbuch.

1. Doppelklicken Sie auf das *LabelMark*-Symbol auf dem *Windows*®-Desktop
2. Erstellen Sie eine neue Datei:
   - Beim Starten von *LabelMark* wird der Willkommen-Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **Neue Datei erstellen**, und klicken Sie auf **OK**. (Wenn *LabelMark* bereits ausgeführt wird, klicken Sie auf **Datei → Neu…**)
   - Das Dialogfeld **Neu** wird angezeigt:

- Wählen Sie den zu verwendenden **Drucker** aus der Liste der verfügbaren Drucker aus. (Aktivieren Sie die Option **LabelMark-Standarddrucker**, wenn dieser Drucker auch für alle weiteren Etikettendateien verwendet werden soll.)
- Wählen Sie den Druckertyp aus der Liste aus (Nadeldrucker, Tintenstrahldrucker, Laser, Thermotransfer, TLS2200/TLS PC Link oder Wraptor™ Wire ID Printer Applicator).
- Wählen Sie die **Teilefamilie** aus der Liste aus. Folgende Teilefamilien stehen zur Auswahl:

| Teilefamilie | Beschreibung |
|---|---|
| **Die-Cut (Stanzetiketten)** | Vorgestanzte Standardetiketten, Anhänger und Schläuche |
| **Endlos** | Endlosdruckträger für allgemeine Verwendungszwecke |
| **Klemmblöcke** | Endlosdruckträger für Klemmblöcke |
| **Two-Sided Sleeve (Zweiseitiger Schlauch)** | Zweiseitig bedruckbare Schläuche |
| **Alle** | Alle oben stehenden Teilefamilien |

- Klicken Sie in der Tabelle auf den gewünschten **Teilenamen**, oder geben Sie den Teilenamen im Feld **Etikettenteil** ein:
    - o Sortieren Sie die Liste nach **Teilename**, **Breite** oder **Höhe**, indem Sie auf die entsprechende Spaltenüberschrift klicken. Die Tabelle wird bei jedem Mausklick abwechselnd in absteigender oder aufsteigender Reihenfolge sortiert.
    - o Die Teileliste ist standardmäßig auf *Master* (alle Brady-Standardteile) gesetzt. Wenn Sie **Favorit** auswählen, werden nur die **Druckertypen**, **Teilefamilien** und **Teile** aus der Liste häufig verwendeter Teile angezeigt (siehe *Erstellen einer Liste häufig verwendeter Etikettenteile* im Benutzerhandbuch).
    - o Wenn Sie benutzerdefinierte Teile erstellt haben, werden diese zusammen mit den Brady-Master-Teilen in der Liste angezeigt.

- Wenn Sie ein Endlosteil ausgewählt haben, legen Sie den Wert für die Länge fest.
- Klicken Sie auf **OK**, um die neue Etikettendatei anzulegen. Der Bildschirm zur Etikettenbearbeitung wird angezeigt.

3. Fügen Sie Etikettendaten hinzu, und formatieren Sie diese:

   Geben Sie in ein oder mehrere Etiketten Text ein, und formatieren Sie den Etikettentext. Unter *Symbolleiste „Format“* im Benutzerhandbuch finden Sie eine vollständige Liste der Formatierungsbefehle sowie Erläuterungen zu ihrer Verwendung.

---

**Hinweis zu *LabelMark Plus:*** Wenn Sie mit *LabelMark Plus* arbeiten, können Sie auch Strichcodes, Bilder, Rechtecke und Linien in Ihre Etiketten einfügen. Siehe *LabelMark und LabelMark Plus im Vergleich* im Benutzerhandbuch.

---

4. Drucken Sie Etiketten:
   - Klicken Sie auf **Datei → Drucken…** (oder klicken Sie in der Symbolleiste auf das Symbol **Drucken** ). Daraufhin wird das Dialogfeld **Drucken** angezeigt.
   - Legen Sie die Druckoptionen fest (falls erforderlich), und klicken Sie auf **Drucken**.
5. Speichern Sie die Etikettendatei:
   - Klicken Sie auf **Datei → Speichern…** (oder klicken Sie in der Symbolleiste auf das Symbol **Speichern** ). Daraufhin wird das Dialogfeld **Speichern unter** angezeigt.
   - Geben Sie den Dateinamen ein, und klicken Sie auf **Speichern**. *LabelMark* zeigt das Standard-Dateiverzeichnis an. Sie können zu einem anderen Ordner wechseln oder das Standardverzeichnis ändern (siehe *Ändern von Benutzer-Standardeinstellungen* im Benutzerhandbuch).

# Guía de inicio rápido LabelMark 3.2

## Novedades

*LabelMark*™ permite crear etiquetas para diversas aplicaciones industriales. La versión 3.2 presenta todas las funciones incluidas en versiones anteriores, además de muchas mejoras adicionales:

- **Múltiples zonas en etiquetas:** *LabelMark* admite ahora hasta cuatro zonas de etiqueta en una etiqueta individual.
- **Asistente de selección de etiquetas DataComm**: Le guía en esta interfaz fácil para el usuario sobre la referencia correcta que debe utilizar para sus aplicaciones específicas de etiquetas de datacomm.
- **Formato de texto automático:** *LabelMark* proporciona la opción de contraer el texto automáticamente cuando sea necesario para que quepa en la etiqueta. Las especificaciones se pueden definir según bases de línea y etiquetas individuales o globalmente en los ajustes en *Configuración de usuario.*
- **Códigos de barras 2-D:** *LabelMark Plus* admite ahora la simbología de código de barras 2-D (DataMatrix).
- **Más compatibilidad de formato gráfico**: *LabelMark Plus* además acepta ahora estos formatos de archivo gráficos:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Importación de datos más sencilla:** La importación de datos incluye ahora una selección de registros individuales. Asimismo, *LabelMark* acepta Microsoft Access como origen de datos primario.
- **Actualización automática de datos:** La información sobre fecha y hora ya se puede actualizar automáticamente cuando se abre un archivo o se imprime estableciendo las opciones de configuración en *Configuración de usuario. **Nota:*** Esta función se puede realizar manualmente en el menú *Herramientas* o la barra de herramientas *Acción.*
- **Vista de giro:** Con un clic en el botón *Vista de giro*, puede rotar la vista de etiqueta en incrementos de 90 grados.

- **Interfaz actualizada:** El icono *DataComm Wizard* que conecta con una interfaz de usuario intuitiva para seleccionar etiquetas específicas de datacomm ya está disponible, así como los iconos de *Deshacer* y *Rehacer*. El icono *Importar datos* conecta con las opciones de importación de datos y se ha añadido el botón *Vista de giro* a *LabelMark Plus*.
- **Reglas:** Aparecen automáticamente para indicar la altura y anchura del área a imprimir de la etiqueta cuando está en *Vista de una etiqueta* en *LabelMark Plus*.

### Requisitos del sistema

A continuación se exponen los requisitos recomendados para instalar y utilizar LabelMark:

- Procesador Intel® Pentium® (*486DX2 a 66 MHz como mínimo*)
- Sistema operativo:
  - Microsoft® Windows® 2000 con Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP con Service Pack 2
- 64 MB de memoria RAM (16 MB como mínimo)
- 100 MB de espacio disponible en el disco duro
- Tarjeta de vídeo de 16 bits o superior
- Resolución de pantalla de 800 x 600 o superior
- Unidad de CD-ROM

### Actualización desde una versión anterior de LabelMark

Si va a actualizar desde una versión anterior de *LabelMark*, tenga en cuenta lo siguiente:

- La nueva versión no sobrescribe versiones anteriores de LabelMark, por lo que podrá seguir ejecutando las versiones anteriores hasta que las desinstale del equipo, sin embargo la versión 3.2 **sobrescribirá** la versión 3.x.
- Perderá la configuración predeterminada de la versión anterior de *LabelMark*. Consulte *Modificación de la configuración de usuario* para definir preferencias nuevas en la Guía del usuario.
- Copie los archivos de etiquetas existentes que desee mantener utilizando la nueva carpeta de archivos de etiquetas predeterminada (Files).

- **Puede** abrir archivos de etiquetas anteriores (creados con la versión 1.2 y con versiones superiores) en la nueva versión de *LabelMark*.

  En *LabelMark Plus*, puede que tenga que cambiar el valor de *Tipo de archivo* en el cuadro de diálogo *Abrir* para que se muestren los archivos antiguos. Si abre un archivo de *LabelMark 2.x* en *LabelMark Plus*, el sistema cambiará su extensión.
- **No puede** abrir plantillas de la versión 2.x en la nueva versión.
- Tras guardar un archivo creado en una versión anterior de *LabelMark* en la nueva versión, no podrá volver a abrirlo en la versión anterior.
- Ejecute la utilidad Part Conversion Utility (**Inicio → Programas → Brady LabelMark 3 →Part Conversion Utility**) para importar las referencias de etiquetas personalizadas anteriores y la lista de éstas en la nueva aplicación.

## Instalación de LabelMark

**Nota:** Debe disponer de derechos administrativos en el equipo pertinente para instalar *LabelMark*. En caso de no disponer de estos derechos, consulte al administrador del sistema del equipo de su empresa.

Para ejecutar *LabelMark*, debe instalarlo primero en el disco duro del equipo.

1. Inserte el CD de *LabelMark* en la unidad de CD. Aparecerá la pantalla de instalación.

   Si la instalación no se inicia automáticamente, seleccione **Inicio → Ejecutar**, escriba **D:\setup.exe** y presione **Aceptar** (sustituya la letra *D*: con la letra correspondiente a la unidad de CD).

2. Presione **Instalar LabelMark**.

**Nota:** La instalación se realiza en un directorio nuevo (C:\Program Files\Brady\LabelMark 3), para que las versiones anteriores de LabelMark no se sobrescriban, sin embargo la versión 3.2 **sobrescribirá** la versión 3.x.

3. Siga las instrucciones de la pantalla.

### Documentación de LabelMark

Brady proporciona dos fuentes de documentación que puede consultar mientras utilice *LabelMark* y *LabelMark Plus*:

- **Guía del usuario en línea**: Completo sistema de referencia electrónico que se instala con la aplicación (seleccione **Ayuda → Guía del usuario**).
- **Archivo PDF de la Guía del usuario**: Con la aplicación se instala una versión imprimible de la guía del usuario en línea.
- **Tutoriales de LabelMark**: Muestran paso a paso los procedimientos de creación de etiquetas que se utilizan normalmente (seleccione **Ayuda → Tutoriales**).
- **Archivo PDF de Tutoriales**: Con la aplicación se instala una versión imprimible del tutorial en línea.

**Nota de LabelMark Plus:** La amplia mayoría de la información de *LabelMark* de esta guía se aplica también a *LabelMark Plus*. La sección *Trabajo con objetos*: *LabelMark Plus* de la guía del usuario contiene información específica de *LabelMark Plus*. Otras referencias a LabelMark Plus en la guía aparecen resaltadas.

### Pantalla de edición de etiquetas

Cuando cree o abra un archivo de etiquetas, aparecerá la pantalla de *edición de etiquetas*. Incluye lo siguiente:

- Menús y barras de herramientas.
- La pantalla muestra las etiquetas aproximadamente con el aspecto con el que se imprimirán.

- Las líneas discontinuas muestran el tamaño del texto. Las marcas con trama gris representan líneas parciales de texto: esa área no se imprimirá y no se puede colocar nada en ella. El tamaño y la ubicación de las marcas con trama gris dependen del tamaño de fuente y del justificado vertical.
- El área gris oscura es el fondo de las etiquetas (presione dos veces en el fondo para seleccionar todas las etiquetas).
- La etiqueta activa (o en uso) aparece resaltada. Cuando se seleccionen varias etiquetas, la que muestre el sombreado más oscuro será la que esté activa. Un archivo puede incluir hasta 10.000 etiquetas.
- El cursor de texto intermitente muestra dónde aparecerá el texto cuando se empiece a escribir.
- La barra de estado de la parte inferior de la pantalla muestra el estado de la aplicación e información útil, como la impresora que se está utilizando, la referencia de etiquetas, etc.

**Nota:** La pantalla de edición descrita corresponde a la aplicación *LabelMark*, la cual permite crear etiquetas de sólo texto. La aplicación *LabelMark Plus*, también incluida en el *CD de LabelMark*, permite insertar imágenes, códigos de barras y líneas en las etiquetas. La pantalla de edición de *LabelMark Plus* incluye menús y barras de herramientas correspondientes a estos objetos adicionales (consulte *LabelMark frente a. LabelMark Plus* en la Guía del usuario).

## Creación de etiquetas de texto básicas

Esta sección le guía en el proceso de creación de un archivo de etiquetas de texto simple. Consulte la Guía del usuario para obtener información detallada acerca del trabajo con archivos de etiquetas.

1. Presione el icono de *LabelMark* en el escritorio de *Windows*®
2. Cree un Nuevo archivo:
   - Cuando se inicia *LabelMark*, aparece la pantalla *Bienvenida*. Seleccione **Crear un nuevo archivo** y presione **Aceptar**. (Si ya se está ejecutando *LabelMark*, presione **Archivo→Nuevo…**.)
     - Aparecerá la pantalla de archivo *nuevo*.

- Seleccione la *Impresora* que desee utilizar de la lista de impresoras disponibles. (Seleccione la opción *Impresora LabelMark predeterminada* para utilizar también esta impresora en archivos de etiquetas futuros.)
- Seleccione el Tipo de impresora en la lista: DotMatrix (matricial), InkJet (de inyección de tinta) Laser (láser), Thermal (térmica), TLS2200/TLS PC Link o Wraptor™ Wire ID Printer Applicator.
- Select the *Part family* from the list. Los nombres de las familias de referencias son:

| Familia de referencias | Descripción |
|---|---|
| **Die-Cut (cortadas)** | Etiquetas y manguitos estándar precortados |
| **Continua** | Soporte continuo para uso general |
| **Bloque de terminales** | Soporte continuo para bloques de terminales |
| **Two-Sided Sleeve (Manguito de dos caras)** | Manguitos imprimibles de dos caras |
| **Todas** | Todas las familias de referencias anteriores |

- Presione el *Nombre de referencia* que desee de la tabla o escríbalo en el cuadro *Referencia de etiqueta*:
- Ordene la lista por *Nombre de referencia*, *Anchura* o *Altura* presionando el encabezado de columna correspondiente. Si se presiona varias veces, la tabla se ordena alternativamente en orden ascendente y descendente.
- De forma predeterminada, se muestra la *Lista de referencias Principal* (todas las referencias de Brady incluidas). Si selecciona *Favoritas*, sólo verá *Tipo de impresora, Familia de referencias* y *Referencia de etiqueta* en su lista de favoritos (consulte *Creación de una lista de referencias de etiquetas favoritas* en la Guía del usuario).
- Si ha creado referencias personalizadas, éstas aparecerán en la lista junto a las referencias principales de Brady.
- Si ha seleccionado una referencia continua, defina el valor de *Longitud*.
- Presione **Aceptar** para crear el archivo de etiquetas. Aparecerá la pantalla del editor de etiquetas.

3. Agregue datos de etiquetas y aplíqueles formato:

   Escriba texto en una o varias etiquetas y aplíquele formato. Consulte *Barra de herramientas Formato* en la Guía del usuario para obtener una lista completa de los comandos de formato y saber cómo utilizarlos.

**Nota de LabelMark Plus**: Si abre *LabelMark Plus*, podrá también agregar códigos de barras, imágenes, rectángulos y líneas a las etiquetas. Consulte *LabelMark frente a LabelMark Plus* en la Guía del usuario.

4. Imprima las etiquetas:
   - Presione **Archivo→Imprimir…** (o presione el icono **Imprimir** en la barra de herramientas). Aparecerá el cuadro de diálogo *Imprimir*.
   - Defina las opciones de impresión (si es necesario) y presione **Imprimir**.
5. Guarde el archivo de etiquetas:
   - Presione **Archivo→Guardar…** (o presione el icono **Guardar** en la barra de herramientas). Aparecerá el cuadro de diálogo *Guardar como.*
   - Escriba un nombre para el archivo y presione **Guardar**. *LabelMark* muestra la ubicación de archivo predeterminada. Puede definir una carpeta distinta o cambiar la ubicación predeterminada (consulte *Modificación de la configuración de usuario* en la Guía del usuario).

# Guide de démarrage rapide LabelMark 3.2

## Nouveautés

*LabelMark*™ permet de créer des étiquettes pour différentes applications industrielles. La version 3.2 comporte toutes les fonctions des versions précédentes, que viennent compléter de nombreuses améliorations :

- **Étiquettes à zones multiples**: *LabelMark* prend désormais en charge jusqu'à quatre zones sur une même étiquette.
- **Assistant de sélection des étiquettes DataComm**: son interface utilisateur intuitive vous guide vers les éléments adaptés à vos applications d'étiquetage spécifiques datacomm.
- **Mise en forme automatique du texte**: *LabelMark* présente une option de rétrécissement automatique du texte en fonction du format de l'étiquette. Les caractéristiques d'ajustement peuvent être définies pour chaque étiquette ou série d'étiquettes ou, de manière générale, à partir des paramètres *Valeurs par défaut de l'utilisateur*.
- **Codes à barres en 2D**: *LabelMark Plus* prend désormais en charge la symbologie de codes à barres en 2D (DataMatrix).
- **Compatibilité améliorée avec les formats graphiques**: *LabelMark Plus* est compatible avec les formats graphiques suivants:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Importation de données simplifiée**: l'importation de données inclut la sélection d'enregistrements individuels. De plus, *LabelMark* prend en charge Microsoft Access comme source de données primaire.
- **Actualisation automatique des données**: les informations liées aux données et à la date/l'heure sont automatiquement actualisées lors de l'ouverture ou de l'impression d'un fichier en configurant les options d'actualisation dans les *Valeurs par défaut de l'utilisateur*. ***Remarque :*** Cette fonction peut être effectuée manuellement à partir du menu *Outils* ou de la barre d'outils *Action*.

- **Rotation de l'affichage**: cliquez sur le bouton *Rotation de l'affichage* pour faire pivoter l'affichage de l'étiquette par incréments de 90 degrés.
- **Mise à jour de l'interface**: l'icône *Assistant DataComm* reliant le périphérique à une interface utilisateur intuitive pour la sélection d'étiquettes datacomm spécifiques est désormais disponible, tout comme les icônes *Annuler* et *Rétablir*. L'icône *Importer des données* permet d'accéder à des options d'importation de données simplifiées. Le bouton *Rotation de l'affichage* a été ajouté à *LabelMark Plus*.
- **Règles**: elles apparaissent automatiquement pour déterminer la hauteur et la largeur de la zone imprimable de l'étiquette en mode *Étiquettes simples* sur *LabelMark Plus*.

### Configuration requise

La configuration *recommandée* pour l'installation et l'exécution de *LabelMark* est la suivante:

- Processeur Intel® Pentium® (minimum un 486DX2 cadencé à 66 MHz)
- Système d'exploitation :
  - Microsoft® Windows® 2000 avec le Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP avec le Service Pack 2
- 64 Mo de RAM (16 Mo de RAM minimum)
- 100 Mo d'espace disque disponible
- Carte vidéo 16 bits ou supérieure
- Résolution de moniteur de 800x600 ou supérieure
- Lecteur de CD-ROM

### Mise à niveau d'une version précédente de LabelMark

Si vous effectuez une mise à niveau à partir d'une version précédente de *LabelMark*, prenez en compte les éléments suivants:

- La nouvelle version ne remplace pas les versions antérieures de *LabelMark*. Vous pourrez exécuter les versions précédentes jusqu'à ce que vous les supprimiez de votre ordinateur. Ceci n'est cependant pas valable pour la version 3.2 qui **remplace** la version 3.x.

- Vous perdrez les paramètres par défaut de la version précédente de *LabelMark*. Reportez-vous à la rubrique *Modification des valeurs utilisateur par défaut* dans le Guide de l'utilisateur pour définir de nouvelles préférences.
- Copiez les fichiers d'étiquettes existants que vous souhaitez conserver dans le nouveau dossier par défaut *Files*.
- Vous **pouvez** ouvrir les anciens fichiers d'étiquettes (créés avec la version 1.2 ou ultérieure) dans la nouvelle version de *LabelMark*.

  Avec *LabelMark Plus*, vous devrez probablement modifier le paramètre *Type de fichier:* de la boîte de dialogue *Ouvrir* pour obtenir la liste des anciens fichiers. Si vous ouvrez un fichier *LabelMark2.x* avec *LabelMark Plus*, l'extension du fichier sera modifiée.
- Vous **ne pouvez pas** ouvrir les modèles de la version 2.x avec la nouvelle version.
- Après avoir enregistré un fichier créé avec une version précédente de *LabelMark* dans la nouvelle version, vous ne pouvez plus l'ouvrir dans l'ancienne version.
- Exécutez l'*Utilitaire de conversion des références* **(Démarrer→Programmes→Brady LabelMark 3→Utilitaire de conversion des références)** pour importer vos anciennes références d'étiquettes et listes de références personnalisées dans la nouvelle application.

## Installation de LabelMark

> **Remarque:** vous devez disposer des droits d'administrateur sur votre ordinateur pour pouvoir installer *LabelMark*. Si ce n'est pas le cas, contactez l'administrateur système de votre entreprise.

Pour exécuter *LabelMark*, vous devez au préalable l'installer sur votre disque dur.

1. Insérez le *CD* de *LabelMark* dans votre lecteur. L'écran d'installation apparaît.
   Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, sélectionnez **Démarrer→ Exécuter**, tapez **D:\setup.exe** et cliquez sur **OK** (remplacez D: par la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM).

2. Cliquez sur **Installation de LabelMark**.

**Remarque:** l'installation est effectuée dans un nouveau répertoire (C:\Program Files\Brady\LabelMark 3) afin que les versions précédentes de *LabelMark* ne soient pas remplacées. Ceci n'est cependant pas valable pour la version 3.2 qui **remplace** la version 3.x.

3. Suivez les instructions affichées à l'écran.

## Documentation LabelMark

Brady fournit deux types de documentation de référence dans le cadre de l'utilisation de *LabelMark* et de *LabelMark Plus*:

- le **Guide de l'utilisateur en ligne**: système de référence électronique complet installé avec l'application (sélectionnez **Aide→Guide de l'utilisateur**).
- une **version PDF du Guide de l'utilisateur**: une version imprimable du guide de l'utilisateur en ligne est installée avec l'application.
- des **didacticiels LabelMark**: ces documents vous guident pas à pas au cours des procédures classiques de création d'étiquettes (sélectionnez **Aide→Didacticiels**).
- une **version PDF des didacticiels**: une version imprimable des didacticiels en ligne est installée avec l'application.

**Remarque sur LabelMark Plus:** La grande majorité des informations sur *LabelMark* contenues dans ce guide s'applique également à *LabelMark Plus*. La section *Utilisation d'objets – LabelMark Plus* du Guide de l'utilisateur comporte des informations spécifiques à *abelMark Plus*. Dans le reste du guide, les références exclusives à *LabelMark Plus* sont surlignées.

## Écran de l'éditeur d'étiquettes

Lorsque vous créez ou ouvrez un fichier d'étiquettes, l'écran de l'*éditeur d'étiquettes* apparaît. Il comporte les éléments suivants:

- Des menus et barres d'outils.
- L'affichage des étiquettes tel qu'elles apparaîtront à l'impression.
- Des lignes en pointillé indiquant la taille du texte. Les hachures grises représentent une ligne partielle de texte (vous n'êtes pas autorisé à placer des objets dans cette zone, car elle ne sera pas

imprimée). La taille et l'emplacement des hachures grises dépendent de la taille de la police et de la justification verticale.

- Une zone gris foncé correspondant à l'arrière-plan de l'étiquette (vous pouvez double-cliquer dessus pour sélectionner toutes les étiquettes).
- Un contour mettant en évidence l'étiquette active. Lorsque vous sélectionnez plusieurs étiquettes, l'étiquette active apparaît avec un contour plus foncé. Un fichier peut contenir jusqu'à 10 000 étiquettes.
- Un curseur clignotant indiquant l'emplacement du texte au début de la frappe.
- Une barre d'état au bas de l'écran répertoriant l'état de l'application et des informations utiles telles que l'imprimante active, la référence d'étiquette, etc.

**Remarque:** L'éditeur décrit ci-dessus est celui de l'application *LabelMark* qui vous permet de créer des étiquettes de texte uniquement. L'application *LabelMark Plus*, également comprise sur le *CD LabelMark*, vous permet d'incorporer des images, des codes à barres, des rectangles et des traits dans vos étiquettes. L'éditeur *LabelMark Plus* comporte des menus et des barres d'outils supplémentaires pour le traitement de ces objets (reportez-vous à la rubrique *LabelMark et LabelMark Plus* du Guide de l'utilisateur.)

## Création d'une étiquette de texte simple

Cette section vous guide tout au long du processus de création d'un fichier d'étiquettes de texte simples. Reportez-vous au Guide de l'utilisateur pour plus d'informations sur l'utilisation des fichiers d'étiquettes.

1. Double-cliquez sur l'icône *LabelMark* sur le bureau *Windows*®.
2. Créez un fichier:
   - Lorsque vous démarrez *LabelMark*, l'écran de *bienvenue* apparaît. Sélectionnez **Créer un fichier** et cliquez sur **OK**. (Si *LabelMark* est déjà en cours d'exécution, cliquez sur **Fichier→Nouveau**...)
   - L'écran *Nouveau* apparaît:

- Sélectionnez l'*imprimante* à utiliser dans la liste des imprimantes disponibles. (Sélectionnez l'option *Imprimante LabelMark par défaut* pour utiliser également cette imprimante pour les fichiers d'étiquettes ultérieurs).
- Choisissez le Type d'imprimante dans la liste (DotMatrix, InkJet, laser, thermique, TLS2200/TLS PC Link ou Wraptor™ Wire ID Printer Applicator).
- Sélectionnez la *Famille de références* dans la liste. Les noms des familles de références sont les suivants:

| Famille de références | Description |
|---|---|
| **Prédécoupées** | Étiquettes, étiquettes volantes et manchons prédécoupés standard |
| **Continu** | Supports en continu pour utilisation généralisée |
| **Bornier** | Supports en continu pour borniers |
| **Manchon à deux faces** | Manchons imprimables sur les deux faces |
| **Tous** | Toutes les familles de références ci-dessus |

- Cliquez sur le *Nom de référence* souhaité dans la table ou entrez-le dans la zone de texte *Référence d'étiquette*:
  - Triez la liste par *Nom de référence*, *Largeur* ou *Hauteur* en cliquant sur l'en-tête de colonne approprié. Cliquez *plusieurs* fois pour trier la table par ordre croissant et décroissant.
  - Par défaut, la case *Principale* est cochée dans la *Liste des références* (elle correspond à toutes les étiquettes Brady). Si vous sélectionnez *Préférée*, seules les options *Types* d'imprimante, *Familles de références* et *Références* apparaissent dans votre liste de favoris (reportez-vous à la rubrique *Création d'une liste de références préférées* du Guide de l'utilisateur).
  - Si vous avez créé des références personnalisées, elles *apparaissent* dans la liste avec les références principales Brady.
- Si vous avez sélectionné une référence d'étiquette en continu, utilisez l'option Longueur.

- Cliquez sur **OK** pour créer votre fichier d'étiquettes. L'écran de l'éditeur d'étiquettes apparaît.

3. Ajoutez et mettez en forme les données d'étiquette:
   Saisissez du texte dans une ou plusieurs étiquettes et mettez-le en forme. Pour obtenir la liste complète des commandes de mise en forme et connaître leur utilisation, reportez-vous à la rubrique *Barre d'outils Mise en forme* du Guide de l'utilisateur.

   **Remarque pour *LabelMark Plus*** : si vous ouvrez *LabelMark Plus*, vous pouvez ajouter des codes à barres, des images, des rectangles et des traits sur vos étiquettes. Reportez-vous à la rubrique *LabelMark et LabelMark Plus* du Guide de l'utilisateur.

4. Imprimez les étiquettes:
   - Cliquez sur **Fichier→Imprimer**...(ou cliquez sur l'icône **Imprimer** de la barre d'outils). La boîte de dialogue *Imprimer* apparaît.
   - Définissez les options d'impression (le cas échéant) et cliquez sur **Imprimer**.

5. Enregistrez le fichier d'étiquettes:
   - Cliquez sur **Fichier→Enregistrer**...(ou cliquez sur l'icône **Enregistrer** de la barre d'outils). La boîte de dialogue *Enregistrer sous* apparaît.
   - Entrez le nom du fichier et cliquez sur **Enregistrer**.
   - *LabelMark* affiche l'emplacement de fichier par défaut. Vous avez la possibilité de choisir un autre dossier ou de changer l'emplacement par défaut (reportez-vous à la rubrique *Modification des valeurs utilisateur par défaut* dans le Guide de l'utilisateur).

# Guida rapida di LabelMark 3.2

## Novità

*LabelMark*™ consente di creare etichette per un'ampia gamma di applicazioni industriali. La versione 3.2 dispone di tutte le funzioni presenti nelle precedenti versioni e presenta diversi miglioramenti:

- **Più aree sulle etichette** – *LabelMark* supporta ora fino a quattro aree di etichettatura su una singola etichetta.
- **Selezione guidata etichette DataComm** – Grazie alla sua interfaccia semplice e immediata, guida l'utente alla selezione del codice corretto da utilizzare per le proprie applicazioni di etichettatura DataComm.
- **Formattazione automatica di testo** – *LabelMark* offre l'opzione di riduzione automatica del testo per adattarlo al meglio alle etichette. Le specifiche possono essere impostate sulle singole etichette e in base alle righe, oppure globalmente mediante le impostazioni *Opzioni predefinite utente*.
- **Codici a barre 2-D** – *LabelMark Plus* supporta ora la simbologia per i codici a barre 2-D (DataMatrix).
- **Maggiore compatibilità dei formati grafici** – *LabelMark Plus* accetta ora i seguenti formati di file grafici:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Importazione dei dati più semplice** – L'importazione dei dati include ora la selezione di record singoli. Inoltre, *LabelMark* accetta Microsoft Access come origine dati principale.
- **Aggiornamento automatico dei dati** – Le informazioni relative a dati e data/ora possono ora essere "aggiornate" automaticamente all'apertura del file, oppure essere stampate impostando le opzioni di aggiornamento all'interno di *Opzioni predefinite utente. **Nota:*** questa funzione può ancora essere eseguita manualmente dal menu *Strumenti* o dalla barra degli strumenti *Azione.*
- **Ruota vista** – Facendo clic sul pulsante *Ruota vista*, è possibile ruotare la vista dell'etichetta a partire da incrementi di 90 gradi.

- **Interfaccia aggiornata** – Ora è disponibile l'icona della *Procedura guidata DataComm* che si collega a un'interfaccia utente intuitiva consentendo di scegliere etichette datacomm specifiche. Sono inoltre disponibili le icone *Annulla* e *Ripristina*. L'icona *Importa dati* collega l'utente alle opzioni di importazione dei dati ed è stato aggiunto a *LabelMark Plus* il pulsante *Ruota vista*.
- **Righelli** – Appaiono automaticamente per indicare l'altezza e la larghezza dell'area stampabile dell'etichetta quando si è in modalità *Vista etichetta singola* in *LabelMark Plus*.

### Requisiti di sistema

Di seguito sono elencati i requisiti *consigliati* per l'installazione e l'esecuzione di *LabelMark*:

- Processore Intel® Pentium® (*minimo* 66 *MHz 486DX2*)
- Sistema operativo:
  - Microsoft® Windows® 2000 con Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP con Service Pack 2
- 64 MB di RAM (minimo 16 MB)
- 100 MB di spazio su disco rigido disponibile
- Scheda video a 16 bit o superiore
- Risoluzione dello schermo di 800x600 o superiore
- Unità CD-ROM

### Aggiornamento da una versione precedente di LabelMark

Se si effettua l'aggiornamento da una versione precedente di *LabelMark*, tenere presente i seguenti punti:

- La nuova versione non sovrascrive le versioni precedenti di *LabelMark*.
  Sarà possibile eseguire versioni precedenti finché non vengono rimosse dal computer; l'unica eccezione è la versione 3.2 che **sovrascriverà** la versione 3.x.
- Verranno perse le impostazioni predefinite della versione precedente di *LabelMark*. Per impostare le nuove preferenze, vedere *Modifica delle opzioni predefinite dell'utente*.

- Copiare i file di etichette esistenti che si desidera continuare a utilizzare nella nuova cartella *Files* di etichette.
- È **possibile** aprire i vecchi file di etichette (creati con la versione 1.2 e successive) nella nuova versione di *LabelMark*.

  In *LabelMark Plus* potrebbe essere necessario modificare l'impostazione *Tipo file:* nella finestra di dialogo *Apri* per elencare i vecchi file. Se si apre un file *LabelMark 2x* in *LabelMark Plus*, il sistema ne modificherà l'estensione.
- **Non è possibile** aprire modelli della versione 2.x nella nuova versione.
- Dopo aver salvato un file creato in una versione precedente di *LabelMark* nella nuova versione, non è più possibile aprirlo nella vecchia versione.
- Eseguire *Part Conversion Utility* (**Start→Programmi→Brady LabelMark 3→Part Conversion Utility**) per importare i codici personalizzati etichetta e l'elenco codici personalizzati precedenti nella nuova applicazione.

### Installazione di LabelMark

> **Nota:** per poter installare *LabelMark* sul proprio computer, è necessario disporre dei privilegi di amministratore. Se non si dispone di tali privilegi, contattare l'amministratore di sistema del computer.

Per eseguire *LabelMark*, è necessario installarlo sull'unità disco rigido del computer.

1. Inserire il *CD LabelMark* nell'unità CD. Verrà visualizzata la schermata di installazione.

   Se l'installazione non si avvia automaticamente, selezionare **Start → Esegui**, quindi digitare **D:\setup.exe** e fare clic su **OK** (sostituire D: con la lettera dell'unità CD).
2. Fare clic su **Installa LabelMark**.

**Nota:** l'installazione viene effettuata in una nuova directory (C:\Programmi\Brady\LabelMark 3), in modo che le versioni precedenti di *LabelMark* non vengano sovrascritte; l'unica eccezione è la versione 3.2 che **sovrascriverà** la versione 3.x.

3. Seguire le indicazioni visualizzate sulla schermata.

## Documentazione relativa a LabelMark

Brady fornisce due fonti di documentazione di riferimento durante l'utilizzo di *LabelMark* e *LabelMark Plus*:

- **Guida dell'utente in linea** – Si tratta di un sistema di riferimento ricco di funzioni installato con l'applicazione (selezionare **Guida in linea → Guida dell'utente**).
- **File .PDF della Guida dell'utente** – Una versione per la stampa della guida dell'utente è installata con l'applicazione.
- **Esercitazioni LabelMark** - Guidano l'utente passo dopo passo attraverso le procedure di creazione di etichette più usate (selezionare **Guida in linea → Esercitazioni**).
- **File .PDF delle esercitazioni** – Una versione per la stampa delle esercitazioni in linea è installata con l'applicazione.

**Nota per LabelMark Plus:** la maggior parte delle informazioni relative a *LabelMark* presenti in questa guida sono valide anche per *LabelMark Plus*. La sezione *Uso degli oggetti – LabelMark Plus* della Guida dell'utente contiene informazioni specifiche per *LabelMark Plus*. Sono inoltre evidenziati i riferimenti a *LabelMark Plus* in altri punti della guida.

## Schermata dell'editor etichette

Quando si crea o si apre un file di etichette, viene visualizzata la schermata dell'*editor etichette*, che comprende:

- Menu e barre degli strumenti.
- L'editor visualizza le etichette più o meno come verranno stampate.

- Le linee tratteggiate mostrano la dimensione del testo. I segni grigi a tratteggio incrociato rappresentano una linea o più linee parziali di testo. Non è consentito inserire alcun elemento in questa zona e in ogni caso non rientra nella stampa. La dimensione e posizione dei segni grigi a tratteggio incrociato dipendono dalla dimensione del carattere e dalla giustificazione verticale.
- L'area di colore grigio scuro rappresenta lo sfondo dell'etichetta. Per selezionare tutte le etichette, fare doppio clic sullo sfondo.
- L'etichetta attiva o corrente viene visualizzata con dei contorni. Quando si seleziona più di un'etichetta, l'etichetta con l'ombreggiatura più scura è attiva. Un file può includere fino a 10.000 etichette.
- Il cursore di testo lampeggiante mostra dove apparirà il testo quando si inizia a digitare.
- La barra di stato nella parte inferiore dello schermo mostra: stato delle applicazioni e informazioni utili, quali la stampante corrente, il codice etichetta, ecc.

---

**Nota:** l'editor descritto in precedenza è utilizzato con l'applicazione *LabelMark*, che consente di creare etichette di solo testo. L'applicazione *LabelMark Plus*, anch'essa inclusa nel *CD LabelMark*, consente di incorporare delle immagini, codici a barre, rettangoli e linee sulle etichette. L'editor *LabelMark Plus* aggiunge menu e barre degli strumenti per questi oggetti aggiuntivi (vedere *LabelMark e LabelMark Plus* nella Guida dell'utente).

---

### Creazione di etichette di testo di base

Questa sezione guida l'utente nella creazione di un semplice file di etichette di testo. Per maggiori informazioni su come lavorare con i file di etichette, consultare la Guida dell'utente.

1. Fare doppio clic sull'icona di *LabelMark* sul desktop di *Windows®*
2. Creare un nuovo file:
   - All'avvio di *LabelMark* viene visualizzata la schermata di benvenuto. Selezionare **Crea nuovo file**, quindi fare clic su **OK**. (se *LabelMark* è già in esecuzione, fare clic su **File→Nuovo…**.)

- Viene visualizzata la schermata *Nuovo*:
- Selezionare la stampante da utilizzare dall'elenco delle stampanti disponibili. (Selezionare l'opzione *Stampante LabelMark predefinita* per utilizzare questa stampante anche per altri file di etichette).
- Selezionare il Tipo di stampante dall'elenco (DotMatrix, InkJet, Laser, Thermal, TLS2200/TLS PC Link oppure la stampante con applicatore per cavi Wraptor™).
- Selezionare la *Famiglia codici* dall'elenco. I nomi della famiglia codici sono:

| Famiglia codici | Descrizione |
|---|---|
| **Die-Cut (fustellati)** | Etichette pretagliate standard, cartellini e tubolari |
| **Continuous (continui)** | Supporti continui per uso generale |
| **Terminal Block (blocco terminale)** | Supporti continui per blocchi terminali |
| **Two-Sided Sleeve (tubolare a due lati)** | Tubolari a due lati stampabili |
| **Tutto** | Tutte le famiglie codici sopra riportate |

- Nella tabella, fare clic sul *Nome codice* desiderato, oppure inserire il nome del codice nella casella *Codice etichetta*:
  - Ordinare l'elenco per *Nome codice*, *Larghezza* o *Altezza*, facendo clic sull'intestazione della colonna corrispondente. Facendo ripetutamente clic con il mouse, la tabella visualizza gli elementi in ordine crescente o decrescente.
  - L'*Elenco codici* è posizionato per impostazione predefinita su *Principali* (tutti i codici di Brady in stock). Se si seleziona *Preferiti*, l'elenco dei preferiti conterrà solo *Tipo di stampante* e *Famiglia codice* (vedere *Creazione di un elenco codici etichetta preferiti* nella Guida dell'utente).
  - Se sono stati creati dei codici personalizzati, essi verranno visualizzati nell'elenco insieme ai codici principali Brady.
- Se è stato selezionato un codice continuo, impostare *Lunghezza*.
- Fare clic su **OK** per creare il proprio file di etichette. Viene visualizzata la schermata dell'editor etichette.

3. Aggiungere e formattare i dati di etichetta:
   Inserire del testo in una o più etichette e formattarlo. Fare riferimento a *Barra degli strumenti Formato* nella Guida dell'utente per un elenco completo dei comandi e del loro utilizzo.

   ---

   **Nota per *LabelMark Plus***: se si apre *LabelMark Plus*, è possibile aggiungere codici a barre, immagini, rettangoli e linee alle etichette. Consultare *LabelMark e LabelMark Plus* nella Guida dell'utente.

   ---

4. Stampare le etichette:
   - Fare clic su **File→Stampa…** (oppure fare clic sull'icona **Stampa** sulla barra degli strumenti). Viene visualizzata la finestra di dialogo *Stampa*.
   - Impostare le opzioni di stampa, se necessario, e fare clic su **Stampa**.
5. Salvare il file di etichette:
   - Fare clic su **File→Salva…** (oppure fare clic sull'icona **Salva** sulla barra degli strumenti). Viene visualizzata la finestra di dialogo *Salva con nome*.
   - Inserire il nome del file e fare clic su **Salva**.

*LabelMark* visualizza la posizione del file predefinita. È possibile salvare in una cartella diversa, oppure modificare la posizione predefinita (vedere *Modifica delle opzioni predefinite dell'utente*

# Guia de Inicialização Rápida do LabelMark 3.2

## O que há de novo

O *LabelMark*™ permite criar etiquetas para várias aplicações industriais. A versão 3.2 possui todos os recursos encontrados nas versões anteriores e inclui muitos aprimoramentos:

- **Várias zonas nas etiquetas** – O *LabelMark* agora aceita até quatro zonas em uma única etiqueta.
- **Assistente de seleção de etiqueta DataComm** – Com sua interface simples, o assistente indica a etiqueta correta a ser usada em seus aplicativos de etiquetagem datacomm específicos.
- **Formatação automática de textos** – Com o *LabelMark*, é possível reduzir textos automaticamente para ajustá-los à etiqueta. As especificações podem ser definidas em cada etiqueta e de linha em linha ou globalmente nas configurações *Padrões do usuário*.
- **Código de barras 2-D** – O *LabelMark Plus* agora suporta a simbologia de código de barras 2-D (Matriz de dados).
- **Maior compatibilidade com formatos gráficos** – O *LabelMark Plus* agora também aceita estes formatos de arquivos gráficos:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Importação de dados mais simples** – A importação de dados agora inclui a seleção de registros individuais. Além disso, o *LabelMark* aceita o Microsoft Access como fonte primária de dados.
- **Atualização de dados automática** – As informações de dados e data/hora agora podem ser atualizadas automaticamente quando algum arquivo é aberto ou impresso. Para isso, configure as opções de atualização nos *Padrões do usuário*. ***Observação:*** Essa função ainda pode ser executada manualmente no menu *Ferramentas* ou na barra de ferramentas *Ação*.
- **Modo de visualização de rotação** – Com um clique no botão do *Modo de visualização de rotação*, você gira a imagem da etiqueta em incrementos de 90 graus.

- **Interface atualizada** – Agora existe um ícone *Assistente DataComm* conectado a uma interface de usuário intuitiva para a escolha de etiquetas datacomm específicas, bem como os ícones *Desfazer* e *Refazer*. O ícone *Importar dados* reúne opções de importação de dados simplificadas e eficientes. Além disso, o botão de *Modo de visualização de rotação* foi adicionado ao *LabelMark Plus*.
- **Réguas** – Aparecem automaticamente para indicar a altura e largura da área de impressão da etiqueta quando você está no *Modo de visualização de etiqueta simples* no *LabelMark Plus*.

### Requisitos do sistema

Estes são os requisitos recomendados para a instalação e execução do *LabelMark*:

- Processador Intel® Pentium® (*486DX2 de 66 MHz, no mínimo*)
- Sistema operacional:
  - Microsoft® Windows® 2000 com Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP com Service Pack 2
- 64MB de RAM (mínimo de 16 MB)
- 100 MB de espaço livre em disco
- Placa de vídeo de 16 bits ou superior
- Monitor com resolução de 800x600 ou superior
- Unidade de CD-ROM

### Atualizando a partir de uma versão anterior do LabelMark

Se você estiver atualizando a partir de uma versão anterior do *LabelMark*, lembre-se de que:

- A versão nova não sobrescreve versões mais antigas do *LabelMark*.
  Será possível executar as versões mais antigas enquanto elas não forem removidas computador. Entretanto, a versão 3.2 **sobrescreverá** a versão 3.x
- Você perderá suas configurações padrão da versão anterior do *LabelMark*. Consulte a seção *Alterando padrões do usuário* no guia do usuário para definir novas preferências.

- Copie os arquivos de etiqueta que você deseja continuar usando para a nova pasta padrão de etiquetas *Arquivos*.
- Você **pode** abrir arquivos de etiqueta antigos (criados com a versão 1.2 e superior) na nova versão do *LabelMark*.

  No *LabelMark Plus*, você talvez tenha que alterar a configuração de *Arquivos do tipo:* na caixa de diálogo *Abrir* para listar os arquivos antigos. Se um arquivo do *LabelMark 2.x* for aberto no *LabelMark Plus*, o sistema mudará sua extensão.
- **Não** é possível abrir modelos da versão 2.x na nova versão.
- Após salvar um arquivo criado em uma versão anterior do *LabelMark* na nova versão, você não poderá mais abri-lo na versão antiga.
- Execute o *Part Conversion Utility (utilitário de conversão de etiquetas)* (**Iniciar→Programas→Brady LabelMark 3→Part Conversion Utility**) a fim de importar suas etiquetas padrão antigas e a lista de etiquetas padrão para o novo aplicativo.

## Instalando o LabelMark

**Observação:** Você deve ter direitos de administrador no computador para instalar o *LabelMark*. Se você não tiver esses direitos, peça ao administrador de seu computador para executar essa tarefa.

Para executar o *LabelMark*, primeiro instale-o no disco rígido do computador.

1. Insira o CD do *LabelMark* na unidade de CD-ROM. A tela de instalação é exibida.

   Se a instalação não começar automaticamente, selecione **Iniciar → Executar**, digite **D:\setup.exe** e clique em **OK** (substitua D: pela letra correspondente à sua unidade de CD).

2. Clique em **Instalar LabelMark**.

   **Observação:** A instalação ocorre em um novo diretório (C:\Arquivos°de Programas\Brady\LabelMark 3), de modo que as versões anteriores do *LabelMark* não sejam sobrescritas. Entretanto, a versão 3.2 **sobrescreverá** a versão 3.x.

3. Siga as instruções exibidas na tela.

## Documentação do LabelMark

A Brady fornece duas fontes de documentação para consulta para a utilização do *LabelMark* e do *LabelMark Plus*:

- **Guia do usuário on-line** – Um sistema de referência totalmente eletrônico instalado com o aplicativo (selecione **Ajuda → Guia do°usuário**).
- **Arquivo .PDF do guia do usuário** Uma versão para impressão do guia do usuário on-line é instalada com o aplicativo.
- **Tutoriais do LabelMark** – Guias passo a passo dos procedimentos de criação de etiquetas mais utilizados (selecione **Ajuda → Tutoriais**).
- **Arquivo .PDF dos tutoriais** – Uma versão para impressão dos tutoriais on-line é instalada com o aplicativo.

**Observação sobre o LabelMark Plus:** A grande maioria das informações sobre o *LabelMark* neste guia também se aplica ao *LabelMark Plus*. A seção *Trabalhando com objetos – LabelMark Plus* do guia do usuário contém informações específicas ao *LabelMark Plus*. As referências ao *LabelMark Plus* em outras seções do guia estão destacadas.

## Tela Editor de etiqueta

Quando você abre ou cria um arquivo de etiqueta, a tela *editor de etiqueta* é exibida. Essa tela apresenta:

- Os menus e as barras de ferramentas.
- Etiquetas com a aparência mais próxima possível da forma em que serão impressas.
- As linhas tracejadas mostram o tamanho do texto. As hachuras cinzas representam linha(s) parcial(is) de texto – não é permitida qualquer inserção nessa área e ela não será impressa. O tamanho e a localização das hachuras cinzas dependem do tamanho da fonte e da justificação vertical.
- A área de tonalidade mais escura representa o fundo da etiqueta. (Clique duas vezes no fundo para selecionar todas as etiquetas.)
- A etiqueta ativa (ou atual) é contornada. Quando há mais de uma etiqueta selecionada, a de sombreado mais escuro é a etiqueta ativa. Um arquivo pode incluir até 10.000 etiquetas.

- O cursor intermitente mostra onde o texto será inserido quando digitado.
- A barra de status na parte inferior da tela indica o status do aplicativo e as informações úteis, como a impressora atual, trecho da etiqueta, etc.

**Observação:** O editor descrito acima refere-se ao aplicativo *LabelMark*, que permite a criação de etiquetas somente com texto. O aplicativo *LabelMark Plus*, também incluído no *CD do LabelMark*, possibilita a incorporação de figuras, códigos de barras, retângulos e linhas às etiquetas. O editor do *LabelMark Plus* acrescenta menus e barras de ferramentas para esses objetos adicionais (consulte *LabelMark versus LabelMark Plus* no guia do usuário).

## Criando uma etiqueta de texto básica

Esta seção o orienta durante o processo de criação de um arquivo de etiqueta com texto simples. Consulte o guia do usuário para obter informações detalhadas sobre como trabalhar com arquivos de etiqueta.

1. Clique duas vezes no ícone do *LabelMark* na área de trabalho do *Windows*®
2. Crie um novo arquivo:
   - Quando você inicia o *LabelMark*, a tela *Bem-vindo* é exibida. Selecione **Criar novo arquivo** e clique em **OK**. (Se o *LabelMark* já estiver em execução, clique em **Arquivo→Novo…**.)
   - A tela *Novo* arquivo é exibida:
   - Selecione a *Impressora* a ser usada na lista de impressoras disponíveis. (Selecione a opção *Impressora LabelMark padrão* para usá-la também para os futuros arquivos de etiqueta.)
   - Selecione o tipo de impressora na lista (Matricial, Jato de tinta, Laser, Transferência térmica, TLS2200/TLS PC Link ou Wraptor™ Wire ID Printer Applicator).
   - Selecione a *Família do conteúdo* na lista. Os nomes das famílias de conteúdo são:

| Família do conteúdo | Descrição |
|---|---|
| **Pré-recortada** | Etiquetas pré-recortadas padrão, rótulos e capas |
| **Contínuo** | Mídia contínua de uso geral |
| **Bloco terminal** | Mídia contínua para blocos terminais |
| **Capa com dois lados** | Capas imprimíveis com dois lados |
| **Todos** | Todas as famílias de etiqueta acima |

- Clique no *Nome da etiqueta* desejada na tabela ou digite o nome dela na caixa *Etiqueta*:
  - Classifique a lista por *Nome da etiqueta*, *Largura* ou *Altura* clicando no título da coluna correspondente. A classificação da tabela é feita em ordem crescente ou decrescente. Para isso, clique repetidas vezes para alternar entre os tipos de classificação.
  - A *Lista de etiquetas* é padronizada como *Master* (todas as etiquetas da coleção da Brady). Se selecionar *Favoritas*, você verá apenas os *Tipos de impressora*, *Famílias do conteúdo* e *Etiquetas* na sua lista de favoritos (consulte *Criando uma Lista de etiquetas favoritas* no guia do usuário).
  - Se você criou etiquetas personalizadas, elas serão exibidas na lista junto com as etiquetas master da Brady.
- Se você optou por uma etiqueta contínua, defina o *Comprimento*.
- Clique em **OK** para criar seu arquivo de etiqueta. A tela do editor de etiqueta é exibida.

3. Adicione e formate os dados da etiqueta:

   Digite texto em uma ou mais etiquetas e formate-o. Consulte *Barra de ferramentas Formatar* no guia do usuário para obter uma lista completa dos comandos de formatação e informações sobre como usá-los.

**Observação sobre o *LabelMark Plus*:** Se você abrir o *LabelMark Plus*, também poderá adicionar códigos de barras, figuras, retângulos e linhas às etiquetas. Consulte *LabelMark versus LabelMark Plus* no guia do usuário.

4. Imprima etiquetas:
   - Clique em **Arquivo→Imprimir…** (ou clique no ícone **Imprimir** na barra de ferramentas). A caixa de diálogo *Imprimir* é exibida.
   - Defina as opções de impressão (se necessário) e clique em **Imprimir**.
5. Salve o arquivo de etiqueta:
   - Clique em **Arquivo→Salvar…** (ou clique no ícone **Salvar** na barra de ferramentas). A caixa de diálogo *Salvar como* é exibida.
   - Digite o nome do arquivo e clique em **Salvar**.

     O *LabelMark* exibe o local padrão dos arquivos. Você pode mudar o arquivo para uma pasta diferente ou alterar o local padrão (consulte *Alterando Padrões do usuário* no guia do usuário).

# Snel aan de slag met LabelMark 3.2

## Nieuwe voorzieningen

Met *LabelMark*™ kunt u etiketten maken voor tal van industriële toepassingen. In versie 3.2 beschikt u over alle functies van eerdere versies, alsook aanzienlijke verbeteringen:

- **Meerdere zones op Labels** – LabelMark ondersteunt nu maximaal vier labelzones op elk afzonderlijk label.
- **DataComm-labelselectiewizard** – Gebruiksvriendelijke interface voor het vinden van het juiste onderdeel voor uw specifieke DataComm-labeltoepassingen.
- **Automatische tekstopmaak** – LabelMark biedt de mogelijkheid tekst automatisch te verkleinen zodat deze op het label past. Specificaties kunnen in de Standaardwaarden worden ingesteld per label, per regel of globaal.
- **2D streepjescodes** – LabelMark Plus ondersteunt nu 2D (DataMatrix) streepjescodesymbolen.
- **Compatibel met meer grafische bestandsindelingen** – LabelMark Plus kan nu ook overweg met de volgende grafische bestandsindelingen:

| | | |
|---|---|---|
| **.bmp** | **.gif** | **.wmf** |
| **.jpg** | **.tif** | **.pcx** |

- **Importeren van gegevens vereenvoudigd** – Tijdens het importeren van gegevens kunt u nu individuele records selecteren. Tevens kan LabelMark werken met Microsoft Access als primaire gegevensbron.
- **Automatisch actualiseren van gegevens** – U kunt gegevens en datum-/tijdinformatie automatisch laten actualiseren op het moment dat een bestand wordt geopend of afgedrukt door de betreffende vernieuwingsopties te selecteren in de Standaardwaarden. Opmerking: Deze functie kan ook handmatig worden uitgevoerd via het menu Extra of de werkbalk Actie.
- **Beeld draaien** – Door te klikken op de knop Beeld draaien kunt u de weergave van het label draaien in stappen van 90 graden.

- **Vernieuwde interface** – Er is nu een pictogram DataComm-wizard dat u brengt bij een intuïtieve gebruikersinterface voor het kiezen van specifieke DataComm-labels. Daarnaast zijn er nu pictogrammen Ongedaan maken en Opnieuw uitvoeren. Het pictogram Gegevens importeren brengt u bij gestroomlijnde opties voor het importeren van gegevens, en in LabelMark Plus is een knop Beeld draaien toegevoegd.
- **Linialen** – Worden automatisch weergegeven om de hoogte en breedte van et afdrukbare gebied van het etiket aan te geven in de Enkelvoudige etiketlay-out in LabelMark Plus.

### Systeemvereisten

De volgende systeemvereisten worden *aanbevolen* voor de installatie en het gebruik van *LabelMark*:

- Intel® Pentium® processor (*minimaal 66 MHz 486DX2*)
- Besturingssysteem:
  - Microsoft® Windows® 2000 met Service Pack 4
  - Microsoft® Windows® XP met Service Pack 2
- 64 MB RAM ( minimaal 16 MB RAM)
- 100 MB beschikbare ruimte op de vaste schijf
- 16-bits videokaart of hoger
- 800 x 600 beeldschermresolutie of hoger
- Cd-rom-station

### Eerdere versie van LabelMark bijwerken

Als u een eerdere versie van *LabelMark* bijwerkt, houdt u rekening met het volgende:

- De nieuwe versie overschrijft de huidige versie van LabelMark niet. U kunt deze versie dus blijven gebruiken tot u deze van de computer verwijdert. Versie 3.2 overschrijft wel versie 3.x.
- De standaardinstellingen van de eerdere versie van LabelMark gaan echter verloren. Zie Standaardwaarden wijzigen in de gebruikershandleiding voor het instellen van nieuwe voorkeurswaarden.
- Kopieer de bestaande etiketbestanden die u wilt behouden, naar de nieuwe standaardmap Files voor etiketten.

- U kunt oude etiketbestanden (die met versie 1.2 en hoger zijn gemaakt) in de nieuwe versie van LabelMark openen.

  In *LabelMark Plus* is het mogelijk nodig de instelling *Bestanden van type:* in het dialoogvenster *Openen* om de oude bestanden te kunnen zien. Als u een *LabelMark 2.x*-bestand in *LabelMark Plus* opent, wordt de bestandsextensie door het systeem gewijzigd.
- U kunt sjablonen van versie 2.x **niet** openen in de nieuwe versie.
- Wanneer u een bestand dat in de eerdere versie van *LabelMark* is gemaakt, in de nieuwe versie opslaat, kunt u het niet meer openen in de eerdere versie.
- Voer het hulpprogramma voor conversie van onderdelen uit (**Start→Programma's→Brady LabelMark 3→ Part Conversion Utility**) om uw oude aangepaste etiketonderdelen en onderdelenlijsten in de nieuwe toepassing te importeren.

### LabelMark installeren

**Opmerking:** U moet over beheerdersrechten beschikken voor de computer waarop u *LabelMark* installeert. Als u niet over beheerdersrechten beschikt, neemt u contact op met de systeembeheerder van uw bedrijf.
Als u *LabelMark* wilt uitvoeren, installeert u de toepassing eerst op de vaste schijf van de computer.

1. Plaats de *LabelMark-cd* in het cd-rom-station. Het installatiescherm verschijnt.
   Als het installatieprogramma niet automatisch start, kiest u **Start → Uitvoeren**, typt u **D:\setup.exe** en klikt u op **OK** (vervang D: door uw cd-rom-station.)
2. Klik op **LabelMark installeren**.
   **Opmerking:** De installatie wordt in een nieuwe map uitgevoerd (C:\Program Files\Brady\LabelMark 3) zodat eerdere versies van *LabelMark* niet worden overschreven. Versie 3.2 overschrijft **wel** versie 3.x.
3. Volg de instructies op het scherm.

## LabelMark-documentatie

Wanneer u in *LabelMark* en *LabelMark Plus* werkt, kunt u de volgende documentatie gebruiken als naslagwerk:

- **On line gebruikershandleiding** – Een compleet elektronisch naslagwerk dat wordt geïnstalleerd met de toepassing (selecteer **Help → Gebruikershandleiding**).
- **PDF-bestand gebruikershandleiding** – Samen met de software wordt ook een afdrukbare versie van de on line gebruikershandleiding geïnstalleerd.
- **Zelfstudies voor LabelMark -** De zelfstudies begeleiden u door veelgebruikte procedures waarmee u etiketten maakt (selecteer **Help→Zelfstudies**).
- **PDF-bestand zelfstudies** – Samen met de software wordt ook een afdrukbare versie van de zelfstudies geïnstalleerd.

**Opmerking voor LabelMark Plus:** Het overgrote deel van de informatie over *LabelMark* in deze handleiding is ook van toepassing op *LabelMark Plus*. De sectie *Werken met objecten* in *LabelMark Plus* bevat informatie die specifiek is voor *LabelMark Plus*. Overige verwijzingen naar *LabelMark Plus* in deze handleiding zijn gemarkeerd.

## Editorvenster

Wanneer u een etiketbestand maakt en opent, verschijnt het *editorvenster*. In dit venster vindt u:

- Menu's en werkbalken.
- De weergave van de etiketten ongeveer zoals ze worden afgedrukt.
- De stippellijnen geven de afmetingen van de tekst aan. De grijs gearceerde markeringen geven regels aan die niet volledig op het etiket worden weergegeven. Alles wat u op deze regels plaatst, wordt niet afgedrukt. De grootte en locatie van de grijs gearceerde markeringen zijn afhankelijk van de tekengrootte en verticale uitvulling.
- Het donkergrijze gebied is de achtergrond van de etiketten. (Dubbelklik op de achtergrond om alle etiketten te selecteren.)

- Het actieve (of huidige) etiket heeft een zwarte contour. Wanneer u meer dan één etiket selecteert, wordt het actieve etiket donkerder weergegeven. Een bestand kan maximaal 10.000 etiketten bevatten.
- De knipperende cursor geeft aan waar tekst verschijnt wanneer u begint met typen.
- De statusbalk aan de onderzijde van het scherm vermeldt: Status van de toepas-sing en nuttige informatie, zoals de huidige printer, etiketonderdeel, enzovoort.

**Opmerking:** De hierboven beschreven editor wordt gebruikt voor de toepassing *LabelMark*, waarmee tekstetiketten kunnen worden gemaakt. In de toepassing *LabelMark Plus*, eveneens aanwezig op de *LabelMark-cd*, kunt u beelden, streepjescodes, rechthoeken en lijnen op uw etiketten opnemen. De editor van *LabelMark Plus* kent extra menu's en werkbalken voor deze aanvullende objecten (zie *LabelMark en LabelMark Plus* in de gebruikershandleiding).

## Een standaardtekstetiket maken

Deze sectie begeleidt u door de procedure waarmee u een eenvoudig bestand met tekstetiketten maakt. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over het gebruik van etiketbestanden.

1. Dubbelklik op het pictogram *LabelMark* op het bureaublad van *Windows*®.
2. Maak een nieuw bestand:
   - Wanneer u *LabelMark* start, verschijnt het welkomstvenster. Selecteer **Nieuw bestand maken** en klik op **OK**. (Als *LabelMark* al is gestart, klikt u op **Bestand→Nieuw…**.)
   - Het scherm *Nieuw* verschijnt:
   - Selecteer de gewenste *Printer* in de lijst met beschikbare printers. (Selecteer de optie *Standaard LabelMark-printer* als u deze printer voor alle etiketbestanden wilt gebruiken.)
   - Selecteer het printertype in de lijst (dotmatrix, inkjet, laser, thermisch, TLS2200/TLS PC Link of Wraptor™ Wire ID Printer Applicator).

- Selecteer de *Onderdeelfamilie* in de lijst. De namen van de onderdeelfamilies zijn:

| Onderdeelfamilie | Beschrijving |
|---|---|
| **Die-Cut** | Standaard vooraf versneden etiketten, tags en hoezen. |
| **Doorlopend** | Doorlopende media voor algemeen gebruik. |
| **Terminalblok** | Doorlopende media voor terminalblokken. |
| **Tweezijdige hoezen** | Hoezen met twee afdrukbare zijden |
| **Alles** | Alle hierboven vermelde onderdeelfamilies. |

- Klik in de tabel op de gewenste *Onderdeelnaam* of typ de onderdeelnaam in het tekstvak *Etiketonderdeel*:
  - Sorteer de lijst op *onderdeelnaam*, *breedte* of *hoogte* door op de desbetreffende kolomkop te klikken. Door meerdere keren op een kolomkop te klikken, kunt u schakelen tussen een oplopende en aflopende volgorde.
  - Onder *Onderdeellijst* is standaard de optie *Hoofdonderdelen* (alle onderdelen van Brady) geselecteerd. Als u *Favorieten* selecteert, ziet u alleen *Printertypen*, *Onderdeelfamilies* en *Onderdelen* in uw favorietenlijst (zie *Lijst met favoriete etiketonderdelen maken* in de gebruikershandleiding).
  - Als u aangepaste onderdelen hebt gemaakt, verschijnen deze in de lijst met hoofdonderdelen van Brady.
- Als u een doorlopend onderdeel hebt geselecteerd, stelt u de optie *Lengte* in.
- Klik op **OK** om een etiketbestand te maken. Het editorscherm verschijnt.

3. Etiketgegevens toevoegen en opmaken:

   Typ tekst in één of meer etiketten en maak de etikettekst op. Zie *Werkbalk Opmaak* in de gebruikershandleiding voor een lijst met alle opmaakopdrachten
   en gebruiksaanwijzingen.

**Opmerking voor *LabelMark Plus*:** Als u *LabelMark Plus* opent, kunt u tevens streepjescodes, afbeeldingen, rechthoeken en lijnen aan de etiketten toevoegen. Zie *LabelMark en LabelMark Plus* in de gebruikershandleiding.

4. Etiketten afdrukken:
   - Klik op **Bestand→Afdrukken…** (of klik op het pictogram **Afdrukken** op de werkbalk). Het dialoogvenster *Afdrukken* verschijnt.
   - Stel zo nodig de afdrukopties in en klik op **Afdrukken**.
5. Etiketbestand opslaan:
   - Klik op **Bestand→Opslaan…** (of klik op het pictogram **Opslaan** op de werkbalk). Het dialoogvenster *Opslaan als* verschijnt.
   - Typ de bestandsnaam en klik op **Opslaan**.

*LabelMark* toont de standaard bestandslocatie. U kunt een andere map selecteren of de standaardlocatie wijzigen (zie *Standaardwaarden wijzigen* in de gebruikershandleiding).

## Technical Support Contact Information

### U.S.

**Phone:** (800) 643-8766, Monday - Friday 6:30 a.m. - 6:30 p.m. CST
**Fax:** (414) 358-6767
**E-Mail:** *tech_support@bradycorp.com*
Assistance is available 24 hours per day / 7 days per week. Go to *www.bradyid.com* and then select Knowledge Base from the left-hand panel.

**Belgium / Luxembourg**

**Phone:** 132 52 457 397
0903 99 438 Belgi
0900 0400 439 Nederland
**Fax:**
**E-Mail:** *tsbelgium@bradycorp.com*

**France**

**Phone:** +33 169.296 717
or +800 917 161
**Fax:** +33 169 296 718
**E-Mail:** *tsfrance@bradycorp.com*

**Italy**

**Phone:** 0903/99 438
**Fax:** +32 52 457 800
**E-Mail:** *tsbelgium@bradycorp.com*

**Germany / Austria / Switzerland**

**Phone:** +49 6103 75 98 451
**Fax:** +49 6103 7598 670
**E-Mail:** *tsgermany@bradycorp.com*

**UK / Ireland**

**Phone:** +44 1295 228 205
**Fax:** +44 1295 27 17 55
**E-Mail:** *tsuk@bradycorp.com*

**Sweden / Norway/ Finland**

**Phone:** 46 85 90 057 33
**Fax:** 46 85 90 818 68
**E-Mail:** *tssweden@bradycorp.com*

**Mexico**

**Phone:** 01 800 112 7239
**Fax:** +52 55 5527 55 86
**E-Mail:** *bradymexico@bradycorp.com*

**Brazil**

**Phone:** (55 11) 4166-1540
**Fax:** (55 11) 4166-1501
**E-Mail:** *at@bradycorp.com*

**Spain**

**Phone:** +33 437 245 234
**Fax:** +33 472 74 45 54
**E-Mail:** *tsspain@bradycorp.com*

**Latin America & Caribbean**

**Phone:** (414) 438-6868
**Fax:** (414) 438-6870
**E-Mail:** *Tech_Support@bradycorp.com*

**Canada**

**Phone:** 1-888-262-7576
Monday-Friday 8:00a.m.-4:00p.m. EST
**E-Mail:**
*techsuppcanada@bradycorp.com*
**Website:** *www.bradycanada.com*

**Netherlands**

**Phone:** 0900/0400 439
**Fax:** +32 52 457 800
**E-Mail:** *tsbelgium@bradycorp.com*

**Africa, Denmark, Isreal, Middle East, Turkey, Eastern Europe, Greece, Portugal, Malta, Russia**

Phone: +32 52 457 397 Fax: +32 52 457 800
E-Mail: tsbelgium@bradycorp.com

## System Requirements

- *Pentium® processor*
- *Windows® 2000 with Service Pack 4*
- *Windows® XP with Service Pack 2*
- *64 MB of RAM*
- *100 MB of available hard-disk space*
- *16-bit or greater video card*
- *800 x 600 or greater monitor resolution*
- *CD-ROM drive*

All Rights Reserved
www.bradycorp.com
© 2007 Brady Worldwide, Inc.V425023